



# مجلة العلوم الإنسانية

علمية محكمة - نصف سنوية

تصدرها كلية الآداب / الخمس

جامعة المرقب . ليبيا

12

العدد

الثاني

عشر

مارس 2016م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً <sup>ط</sup> وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ <sup>ج</sup>

صدق الله العظيم

(سورة الرعد - آية 17)

## هيئة التحرير

- د. علي سالم جمعة رئيساً  
 - د. أنور عمر أبوشينة عضواً  
 - د. أحمد مريجيل حريش عضواً

المجلة علمية ثقافية محكمة نصف سنوية تصدر عن جامعة المرقب /كلية الآداب الخمس، وتُنشر بها البحوث والدراسات الأكاديمية المعنية بالمشكلات والقضايا المجتمعية المعاصرة في مختلف تخصصات العلوم الإنسانية.

- كافة الآراء والأفكار والكتابات التي وردت في هذا العدد تعبر عن آراء أصحابها فقط، ولا تعكس بالضرورة رأي هيئة تحرير المجلة ولا تتحمل المجلة اية مسؤولية اتجاهها.

توجه جميع المراسلات إلى العنوان الآتي:

هيئة تحرير مجلة العلوم الإنسانية

مكتب المجلة بكلية الآداب الخمس جامعة المرقب

الخمس /ليبيا ص.ب (40770)

هاتف (00218924120663 د. على)

( 00218926724967 د. احمد)- أو (00218926308360 د. انور)

البريد الإلكتروني: [journal.alkhomes@gmail.com](mailto:journal.alkhomes@gmail.com)

صفحة المجلة على الفيس بوك: [journal.alkhomes@gmail.com](http://journal.alkhomes@gmail.com)

## قواعد ومعايير النشر

-تهتم المجلة بنشر الدراسات والبحوث الأصيلة التي تتسم بوضوح المنهجية ودقة التوثيق في حقول الدراسات المتخصصة في اللغة العربية والانجليزية والدراسات الاسلامية والشعر والأدب والتاريخ والجغرافيا والفلسفة وعلم الاجتماع والتربية وعلم النفس وما يتصل بها من حقول المعرفة.

-ترحب المجلة بنشر التقارير عن المؤتمرات والندوات العلمية المقامة داخل الجامعة على أن لا يزيد عدد الصفحات عن خمس صفحات مطبوعة.

-نشر البحوث والنصوص المحققة والمترجمة ومراجعات الكتب المتعلقة بالعلوم الإنسانية والاجتماعية ونشر البحوث والدراسات العلمية النقدية الهادفة إلى تقدم المعرفة العلمية والإنسانية.

-ترحب المجلة بعروض الكتب على ألا يتجاوز تاريخ إصدارها ثلاثة أعوام ولا يزيد حجم العرض عن صفحتين مطبوعتين وأن يذكر الباحث في عرضه المعلومات التالية (اسم المؤلف كاملاً- عنوان الكتاب- مكان وتاريخ النشر- عدد صفحات الكتاب- اسم الناشر- نبذة مختصرة عن مضمونه- تكتب البيانات السالفة الذكر بلغة الكتاب).

## ضوابط عامة للمجلة

- يجب أن يتسم البحث بالأسلوب العلمي النزيه الهادف ويحتوى على مقومات ومعايير المنهجية العلمية في اعداد البحوث.

- يُشترط في البحوث المقدمة للمجلة أن تكون أصيلة ولم يسبق أن نشرت أو قدمت للنشر في مجلة أخرى أو أية جهة ناشرة اخرة. وأن يتعهد الباحث بذلك خطيا عند تقديم البحث، وتقديم إقراراً بأنه سيلتزم بكافة الشروط والضوابط المقررة

في المجلة، كما أنه لا يجوز يكون البحث فصلاً أو جزءاً من رسالة (ماجستير - دكتوراه) منشورة، أو كتاب منشور.

- لغة المجلة هي العربية ويمكن أن تقبل بحوثاً بالإنجليزية أو بأية لغة أخرى، بعد موافقة هيئة التحرير..

- تحتفظ هيئة التحرير بحقها في عدم نشر أي بحث وتُعدُّ قراراتها نهائية، وتبلغ الباحث باعتذارها فقط إذا لم يتقرر نشر البحث، ويصبح البحث بعد قبوله حقاً محفوظاً للمجلة ولا يجوز النقل منه إلا بإشارة إلى المجلة.

- لا يحق للباحث إعادة نشر بحثه في أية مجلة علمية أخرى بعد نشره في مجلة الكلية، كما لا يحق له طلب استرجاعه سواء قُبِلَ للنشر أم لم يقبل.

- تخضع جميع الدراسات والبحوث والمقالات الواردة إلى المجلة للفحص العلمي، بعرضها على مُحكِّمين مختصين (محكم واحد لكل بحث) تختارهم هيئة التحرير على نحو سري لتقدير مدى صلاحية البحث للنشر، ويمكن ان يرسل الى محكم اخر وذلك حسب تقدير هيئة التحرير.

- يبدي المقيم رأيه في مدى صلاحية البحث للنشر في تقرير مستقل مدعماً بالمبررات على أن لا تتأخر نتائج التقييم عن شهر من تاريخ إرسال البحث إليه، ويرسل قرار المحكمين النهائي للباحث ويكون القرار إما:

\* قبول البحث دون تعديلات.

\* قبول البحث بعد تعديلات وإعادة عرضه على المحكم.

\* رفض البحث.

-تقوم هيئة تحرير المجلة بإخطار الباحثين بآراء المحكمين ومقترحاتهم إذ كان

المقال أو البحث في حال يسمح بالتعديل والتصحيح، وفي حالة وجود تعديلات طلبها المقيم وبعد موافقة الهيئة على قبول البحث للنشر قبولاً مشروطاً بإجراء التعديلات يطلب من الباحث الأخذ بالتعديلات في فترة لا تتجاوز أسبوعين من تاريخ استلامه للبحث، ويقدم تقريراً يبين فيه رده على المحكم، وكيفية الأخذ بالملاحظات والتعديلات المطلوبة.

- ترسل البحوث المقبولة للنشر إلى المدقق اللغوي ومن حق المدقق اللغوي أن يرفض البحث الذي تتجاوز أخطاؤه اللغوية الحد المقبول.

- تنشر البحوث وفق أسبقية وصولها إلى المجلة من المحكم، على أن تكون مستوفية الشروط السالفة الذكر.

- الباحث مسئول بالكامل عن صحة النقل من المراجع المستخدمة كما أن هيئة تحرير المجلة غير مسئولة عن أية سرقة علمية تتم في هذه البحوث.

- ترفق مع البحث السيرة العلمية (CV) مختصرة قدر الإمكان تتضمن الاسم الثلاثي للباحث ودرجته العلمية ونخصه الدقيق، وجامعته وكليته وقسمه، وأهم مؤلفاته، والبريد الإلكتروني والهاتف ليسهل الاتصال به.

- يخضع ترتيب البحوث في المجلة لمعايير فنية تراها هيئة التحرير.

- تقدم البحوث الى مكتب المجلة الكائن بمقر الكلية، او ترسل إلى بريد المجلة الإلكتروني.

- اذا تم ارسال البحث عن طريق البريد الإلكتروني او صندوق البريد يتم ابلاغ الباحث بوصول بحثه واستلامه.

- يترتب على الباحث، في حالة سحبه لبحثه او إبداء رغبته في عدم متابعة

إجراءات التحكيم والنشر، دفع الرسوم التي خصصت للمقيمين.

### شروط تفصيلية للنشر في المجلة

-عنوان البحث: يكتب العنوان باللغتين العربية والإنجليزية. ويجب أن يكون العنوان مختصراً قدر الإمكان ويعبر عن هدف البحث بوضوح ويتبع المنهجية العلمية من حيث الإحاطة والاستقصاء وأسلوب البحث العلمي.

- يذكر الباحث على الصفحة الأولى من البحث اسمه ودرجته العلمية والجامعة او المؤسسة الأكاديمية التي يعمل بها.

-أن يكون البحث مصوغاً بإحدى الطريقتين الآتيتين: \_

1:البحوث الميدانية: يورد الباحث مقدمة يبين فيها طبيعة البحث ومبرراته ومدى الحاجة إليه، ثم يحدد مشكلة البحث، ويجب أن يتضمن البحث الكلمات المفتاحية (مصطلحات البحث)، ثم يعرض طريقة البحث وأدواته، وكيفية تحليل بياناته، ثم يعرض نتائج البحث ومناقشتها والتوصيات المنبثقة عنها، وأخيراً قائمة المراجع.

2:البحوث النظرية التحليلية: يورد الباحث مقدمة يمهد فيها لمشكلة البحث مبيناً فيها أهميته وقيمه في الإضافة إلى العلوم والمعارف وإغنائها بالجديد، ثم يقسم العرض بعد ذلك إلى أقسام على درجة من الاستقلال فيما بينها، بحيث يعرض في كل منها فكرة مستقلة ضمن إطار الموضوع الكلي ترتبط بما سبقها وتمهد لما يليها، ثم يختم الموضوع بملخص شامل له، وأخيراً يثبت قائمة المراجع.

-يقدم الباحث ثلاث نسخ ورقية من البحث، وعلى وجه واحد من الورقة (A4) واحدة منها يكتب عليها اسم الباحث ودرجته العلمية، والنسخ الأخرى تقدم ويكتب عليها عنوان البحث فقط، ونسخة الكترونية على (Cd) باستخدام البرنامج الحاسوبي (MS Word).

- يجب ألا تقل صفحات البحث عن 20 صفحة ولا تزيد عن 30 صفحة بما في ذلك صفحات الرسوم والأشكال والجداول وقائمة المراجع .  
-يرفق مع البحث ملخصان (باللغة العربية والانجليزية) في حدود (150) كلمة لكل منهما، وعلى ورقتين منفصلتين بحيث يكتب في أعلى الصفحة عنوان البحث ولا يتجاوز الصفحة الواحدة لكل ملخص.

-يُترك هامش مقداره 3 سم من جهة التجليد بينما تكون الهوامش الأخرى 2.5 سم، المسافة بين الأسطر مسافة ونصف، يكون نوع الخط المستخدم في المتن Times New Roman 12 للغة الانجليزية و مسافة و نصف بخط Simplified Arabic 14 للأبحاث باللغة العربية.

-في حالة وجود جداول وأشكال وصور في البحث يكتب رقم وعنوان الجدول أو الشكل والصورة في الأعلى بحيث يكون موجزاً للمحتوى وتكتب الحواشي في الأسفل بشكل مختصر كما يشترط لتنظيم الجداول اتباع نظام الجداول المعترف به في جهاز الحاسوب ويكون الخط بحجم 12.

-يجب أن ترقم الصفحات ترقيماً متسلسلاً بما في ذلك الجداول والأشكال والصور واللوحات وقائمة المراجع .

### طريقة التوثيق:

-يُشار إلى المصادر والمراجع في متن البحث بأرقام متسلسلة توضع بين قوسين إلى الأعلى هكذا: (1)، (2)، (3)، ويكون ثبوتها في أسفل صفحات البحث، وتكون أرقام التوثيق متسلسلة موضوعة بين قوسين في أسفل كل صفحة، فإذا كانت أرقام التوثيق في الصفحة الأولى مثلاً قد انتهت عند الرقم (6) فإن الصفحة التالية ستبدأ بالرقم (1).



-ويكون توثيق المصادر والمراجع على النحو الآتي:

أولاً: الكتب المطبوعة: اسم المؤلف ثم لقبه، واسم الكتاب مكتوباً بالبنط الغامق، واسم المحقق أو المترجم، والطبعة، والناشر، ومكان النشر، وسنته، ورقم المجلد - إن تعددت المجلدات- والصفحة. مثال: أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ، الحيوان. تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، ط2، مصطفى البابي الحلبي، القاهرة، 1965م، ج3، ص40. ويشار إلى المصدر عند وروده مرة ثانية على النحو الآتي: الجاحظ، الحيوان، ج، ص.

ثانياً: الكتب المخطوطة: اسم المؤلف ولقبه، واسم الكتاب مكتوباً بالبنط الغامق، واسم المخطوط مكتوباً بالبنط الغامق، ومكان المخطوط، ورقمه، ورقم اللوحة أو الصفحة. مثال: شافع بن علي الكناني، الفضل المأثور من سيرة السلطان الملك المنصور. مخطوط مكتبة البودليان باكسفورد، مجموعة مارش رقم (424)، ورقة 50.

ثالثاً: الدوريات: اسم كاتب المقالة، عنوان المقالة موضوعاً بين علامتي تنصيص " "، واسم الدورية مكتوباً بالبنط الغامق، رقم المجلد والعدد والسنة، ورقم الصفحة، مثال: جرار، صلاح: "عناية السيوطي بالتراث الأندلسي- مدخل"، مجلة جامعة القاهرة للبحوث والدراسات، المجلد العاشر، العدد الثاني، سنة 1415هـ/ 1995م، ص179.

رابعاً: الآيات القرآنية والاحاديث النبوية:- تكتب الآيات القرآنية بين قوسين مزهرين بالخط العثماني ﴿﴾ مع الإشارة إلى السورة ورقم الآية. وتثبت الأحاديث النبوية بين قوسين مزدوجين « » بعد تخريجها من مطانها.

ملاحظة: لا توافق هيئة التحرير على تكرار نفس الاسم (اسم الباحث) في عديدين متتاليين وذلك لفتح المجال امام جميع اعضاء هيئة التدريس للنشر.

## فهرس المحتويات

## عنوان البحث

## الصفحة

- 1- مشكلة الحدود السياسية في القارة الأفريقية  
د عاشور مسعود النجار ..... 12
- 2- الحياة السياسية لقبائل لواته في منطقة مسلاته وظهيرها خلال العصر الوندالي  
(455 م - 533 م)  
د. عياد اعبيليكة ..... 33
- 3- الحوار الوطني في تراث الثقافة السياسية الليبية تحت الاستعمار 1911-1922م  
دراسة في التقاطع والمسار التاريخي للتجربة الليبية في آليات الحوار وبناء السلم وفض النزاعات  
د. عزالدين عبدالسلام العالم ..... 44
- 4- سورة التوبة معان وأحكام فقهية  
د. امحمد عبد الحميد المدني ..... 67
- 5- نظرية الفيض بين الفلاسفة والمتكلمين (الفارابي والكرماني أنموذجاً)  
د: أمينة عبدالسلام الزائدي ..... 99
- 6- قطع أشجار الغابات وآثاره على عملية التصحر (في المنطقة الممتدة من تاجوراء إلى غرب  
مدينة الخمس)  
د. الهادي عبد السلام عليوان . ..... 122
- 7- موقف الشريعة الإسلامية من استخدام مشتقات الخنزير في المواد الاستهلاكية  
د. عبد العزيز عبد المولى علي ..... 136
- 8- اللمسات الفنيّة للمحذوف (سورة البقرة أنموذجاً)  
د. علي عبد السلام بالنور ..... 158

9- أوضاع مدينة لبددة الكبرى خلال حكم الأسرة السيفيرية ( 192 - 235 م )

- د. عبد السلام عبد الحميد أبو القاسم.....189
- 10- العلاقات الثقافية بين مدينة فاس وبعض أقاليم العالم الإسلامي  
448-541هـ/1056-1146م
- د. فتحية محمد الوداني.....208
- 11- العلاقات المكانية الصناعية لمنطقة مصراته
- د. ابتسام عبدالسلام كشيبي.....248
- 12- واقع وآفاق الخدمات التعليمية للتعليم المتوسط لمنطقة الخمس عام 2015م
- د. بشير عمران أبوناجي و د. أنور عمر أبوشينة.....276
- 13- نموذج نظري لتصور العلاقة بين الاكتئاب وتصور الانتحار
- د. عثمان علي أميم و أ. زينب محمد حمودة.....301
- 14- التنبؤ بأثر الرضا الوظيفي، وفعالية الذات في خفض الضغوط النفسية دراسة أمبريقية على عينة من أطباء مستشفى زليتن التعليمي
- د. مفتاح محمد أبوجناح.....333
- 15- علاقات أباضيي ورقلة التجارة مع شمال الصحراء وجنوبها
- د. لمياء محمد شرف الدين.....370
- 16-Exploring English teachers' beliefs about CLT and difficulties in implementing it in Libyan schools
- Rabiah Mohammed Almalul.....410
- 17-Caravan trade between Kuwait and "markets of Arabian Peninsula, Levant and Southern Iraq" in the pre-oil era (A study in modes and relations of production)
- D. Mustafa Ahmed Sakr.....421

## Exploring English teachers' beliefs about CLT and difficulties in implementing it in Libyan schools

Rabiah Mohammed Almalul  
Faculty of arts, Almergib University

### *Abstract*

This study explores English language teachers' beliefs about the main aspects of communicative language teaching (CLT) and to identify the possible constraints teachers encounter in implementing CLT. The participants of the study are from ten public secondary schools found in Al Khoms city and the capital city Tripoli. The main instrument used to elicit data for the study is questionnaire. In addition, interviews with six of these teachers are conducted to know about constrains the teachers face when attempting to implement CLT. The findings of this study have revealed that the majority of the respondents mildly approve of most of the principles of communicative language teaching. The interviews responses reveal that there were some factors that hinder the teachers from successful implementation of communicative methodology in their classrooms.

### **Introduction**

In Libya as in other countries, English teaching nowadays is receiving much attention realizing how important English is in the world. With a growing need to develop students' communicative abilities, some educational reforms have been introduced. An English curriculum based on the principles of communicative language teaching (CLT) was one of the most fundamental reforms. CLT is considered the most effective and widely used approach in English as a Foreign Language (EFL) teaching, (Anderson 1993). Yet, as in some other EFL contexts, it puts great demands on teachers who are expected to have a high level of English proficiency and ability to use English in real –life situations for both social and academic purposes. Educational institutions emphasise the importance of maximising the use of English in the classroom to promote the acquisition process for the students. In this regard, there are many concerns about discrepancy between the intentions of the curriculum and the actual classroom practices. The implementation of CLT has

encountered problems and resistance in several EFL classrooms (Ellis, 1996; Li, 1998). Various researches reported that instruction in EFL classrooms is still predominantly based on traditional approaches (Li, 1998; Rao, 2002; Nunan, 2003). The ideas of CLT are different from the educational values and traditions of many EFL settings (Burnaby & Sun, 1989; Li, 1998). In addition, situational factors such as large class size, exam-oriented instruction and students' low proficiency have also influenced CLT practices. Karavas-Doukas (1996) investigated teachers' attitudes toward the use of communicative approach in Greece. It was reported that although the English curriculum in Greece was based on the premises of communicative language teaching, teachers showed a tendency to carry on the traditional teacher-oriented instruction style. It is suggested that the communicative approach may conflict with EFL teachers' existing thoughts about teachers' roles and teaching methods.

Research findings emphasized that teachers' beliefs have a great influence on classroom practice. Borg (1998), Richards and Lockhart, (1996) explained how teachers' beliefs affected their classroom behaviour and decision-making. Teachers also play the key role in the success or failure of a planned innovation ( Markee 1997) because they are the decision makers in the actual setting in which the intended innovation is to be accomplished – the classroom. Since teachers, as Riley (2000: 37) nicely puts it, “*are the key players in the reform process*”, the investigation of teachers' beliefs about the principles of CLT serves as a starting point to identify what may affect successful implementation of CLT in Libyan classrooms.

### **English teaching methodologies in Libya**

According to Hashim (1997), from the 1940's onwards, the traditional method that focused on teaching grammatical rules and memorising vocabulary was the predominant method. In the 1960's, there was an attempt to improve the whole process of teaching English in Libya: a new syllabus was introduced and it was based on much more advanced methods and techniques i.e. the direct and the audio-lingual methods. What is worth mentioning is that it seems that teaching English in Libya was responsive to the developments in English methodologies but the ban of teaching English in Libyan schools and universities during the late 1980s led to considerable deterioration in teaching English in the country (Orafi and Borg, 2009). So in the last few decades, the focus of English

language teaching in Libya was on grammar and reading comprehension. Lessons were characterized by oral drills with a focus on correct grammar, memorization of vocabulary, and reading aloud. Arabic was extensively used in English lessons by teachers and students. All this had bad consequences for teaching English (e.g. university graduates who were to be teachers had limited grasp of English). The response to this situation by the educational authorities was the introduction of the new communication orientated curriculum. While the introduction of curriculum innovation seemed to be a necessity, it can be argued that this innovation was not paralleled with a change in the teachers' beliefs. Different strategies for implementing educational change are discussed in the literature (e.g. Fullan, 2001); the renewed curriculum was somehow top-down imposed by educational policy makers, teachers were not engaged in the design of this innovation. As previously mentioned, the beliefs held by language teachers generally affect their classroom practices (James, 2001). Beliefs about language and teaching methods, beliefs about learners and their role and beliefs about teacher roles, all have an impact on language teaching practices, such as teaching material, choices of activities and the teaching techniques. Consequently, there is a need to explore teachers' beliefs and attitudes towards CLT. It is important to know what teachers think of the CLT methodology and what may prevent them from applying it in their classes. The questions guiding the study were:

1. What are Libyan teachers' beliefs about communicative language teaching?
2. What are the factors which influence successful implementation of the communicative approach in the Libyan English language teaching and learning context?

### **Methodology**

### **Participants**

Sixty Libyan teachers of English participated in the study. These teachers completed a questionnaire concerning CLT aspects. Six of those teachers were also interviewed. Due to time and place constraints the interviews were not face to face, instead, they were over the phone

These teachers are from ten public secondary schools found in Al Khoms

city and the capital city, Tripoli. They have between 1 to 10 years teaching experience. These sixty participants are males and females. With respect to their qualifications, all of the teachers hold Bachelor of Arts (BA) degree majoring in English language. The age range of the teachers is between 23 to 40 years old. Convenience sampling (Nunan, 1999) procedures were used for selection of the participants.

### Questionnaire

It is a Likert scale questionnaire developed by Karavas-Doukas (1996). It consisted of 24 statements. These statements are related to various areas of CLT principles like error correction, group and pair work, role relationship and the place and importance of grammar. In the questionnaire, the participants were asked to assess their beliefs about CLT principles on a five-point Likert scale, by indicating the extent to which they agreed with each statement using (1) SA = strongly agree, (2) A = Agree, (3) N = neither agree nor disagree, (4) D = Disagree, and (5) SD = strongly disagree. The themes the questionnaire focused on are:

- Group/pair work (statements 2, 9, 13, 21, 22).
- Error correction (statements 6, 10, 14, 18).
- The role of learners in the learning process (statements 4, 5, 8, 20).
- The role of the teacher in the classroom (statements 7, 11, 16, 19, 24).
- Place/importance of grammar (statements 1, 3, 12, 15, 17, 23).

### Interviews

The interviews were semi-structured. The main focus of each question was on the problems teachers face in the implementation of CLT methodology. To ensure understanding, the interviews were in Arabic. All the interviews were recorded and later transcribed for further analysis.

## Results

### Analysis of the questionnaires

The items of the teachers' questionnaires were examined in terms of their percentage so as to see what their general reactions toward the items representing the CLT features. To illustrate the pattern of the respondents' answers better, the first two alternatives (Strongly Agree and Agree) and

the last two (Disagree and Strongly Disagree) were combined. Table 1 presents these results:

**Table 1 Teachers' responses in terms of frequency and percentages**

Items	SA+A		U		D+S	
	F	P	F	P	F	P
1. Grammatical correctness is one of the criteria to judge the learner's performance.	28	46.6%	12	20%	20	33.3%
2. Group work activities are essential	51	85%	6	10%	3	5%
3. Grammar is as a means not an end	48	80%	3	5%	9	15%
4. Learners can suggest the content and activities of the lesson	15	25%	9	15%	36	60%
5. Training learners to take responsibility for their own learning	33	55%	9	15%	18	30%
6. The teachers' feedback must be focused on the appropriateness	24	40%	9	15%	27	45%
7. The teacher is no longer an "authority" and "instructor"	36	60%	3	5%	21	35%
8. The learner-centered approach to LT encourages responsibility	45	75%	6	10%	9	15%
9. Group work allows students to explore Problems	33	55%	5	8.3%	22	36.6%
10. Errors are a natural part of learning Language	30	50%	9	15%	20	33.3%
11. Organizing the teaching so as to suit the needs of all is impossible in a large class	42	70%	4	6.6%	12	20%
12. Knowledge of the rules of a language is not sufficient	45	75%	6	10%	9	15%
13. Group work activities are practical	33	55%	–	–	27	45%
14. Much correction is wasteful of time	27	45%	9	15%	24	40%
15. CLT learners are fluent and accurate	27	45%	15	25%	18	30%



16. The teacher as transmitter of knowledge is only one of the many different roles he/she must perform during the course of a lesson	48	80%	6	10%	6	10%
17. Mastering the rules of grammar is not enough	45	75%	9	15%	3	5%
18-Language learning is about getting it right from the beginning.	42	70%	–	–	18	30%
19. Activities such as explanations, writing and examples are not the only role of the teachers	36	60%	9	15%	15	25%
20. Tasks and activities should be negotiated and adapted to suit the students' needs rather than imposed on them.	29	48.3%	3	5%	27	45%
21. Small group work can replace whole class and formal instruction	19	31.6%	9	15%	32	53.3%
22. Group work activities have little use since it is very difficult for the teacher to monitor the students' performance	27	45%	18	30%	15	25%
23. To communicate effectively, direct instruction in the rules and terminology of grammar is NOT essential	33	55%	9	15%	18	30%
24. The teacher must supplement the textbook with other materials and tasks	42	70%	12	20%	6	10%

It seems that the majority of the participants agrees with and values the principles of CLT. They welcome the ideas that “group work activities are essential”, “grammar is as a means not an end”, and “the learner-centered approach to language teaching encourages learning”. However, over half of the respondents disagreed with statement “learners can suggest the content and activities of the lesson”

### Analysis using the five thematic categories

Table 2 presents the grouped data for the five principles in the questionnaire.

Principles	Mean
Group work/Pair work	4.34
Error correction	3.12
Role of Grammar	3.55
Teacher Role	3.66
Learner Role	3.17

With 5 being “Strongly Agree” and 1 being “Strongly Disagree” the table would suggest that teachers are rather moderately inclined towards the five factors that are related to CLT. The highest mean is for the significance of group and pair work suggesting that this is one area in which teachers’ beliefs about group and pair work are compatible with CLT principles. The lowest mean score is for error correction implying that teachers’ beliefs in this area are less communicative.

The constraints mentioned by the interviewees were considered in two main categories: (1) external and (2) internal constraints. The number of participants who emphasized the relevant theme is indicated. As there were six participants in the interviews, the maximum number possible for each category was 6.

**Table 3 summarizes the interview data: the factors that hinder CLT implementation.**

External factors	Frequency
Large classes	5
Examinations	6
Curriculum level/students level mismatch	5
Students’ low motivation	4
Internal factors	Frequency
Teachers’ inadequate competence	3

It is revealed that there were a range of factors that hinder the teachers' attempts to implement CLT. The interviewees stated that most of these factors are external. The factors reported by teachers were: large class size, mismatch between students' level and the curriculum, lack of motivation, grammar-orientated examinations, and teachers' English inadequate competence.

## Discussion

Regarding pair work and group work, the picture that emerges is that the majority of respondents (85%) do acknowledge that group work is essential. However, their beliefs shaped by their everyday classroom experience leads many, about (60%), to be cautious about these modes of classroom organization and prefer the whole class instructions. So despite the positive beliefs about group and pair work, the unpredictable outcomes of such activities might be perceived as threatening to the teachers' managerial skills. These concerns of applying group work in large classes are also mentioned by the interviewees. As Suxian (2006) suggested in the classroom where more traditional methods are applied, the teachers may feel safe and secure as they always have access to pre-planned teaching/learning materials determined by the syllabus and could control new knowledge and classroom activities.

Regarding error correction, there was a variation in responses; it seems that it is in this area where most disagreement among teachers is. This variation may reflect a lack of understanding about the quality and quantity of error correction. There was also inconsistency in teachers' viewpoints on error correction because almost 50% did think that errors were a normal part of language learning and 45% that error correction was a waste of time whereas 71% held the view that students need to get it correct right from the beginning. This inconsistency of responding showed that a number of teachers had rather confused notions about error correction and lack of understanding (Karvas, 1996; Li, 1998). Furthermore, teachers' responses to statement 18 where 70% of the respondents believed that students need to get it correct right from the beginning may also indicate that some teachers hold rather audio-lingual attitudes towards error correction where students' errors are regarded as signs of imperfect learning.

The teachers' views about grammar teaching are in line with communicative principles. However, some teachers (30%) hold the view that direct teaching of rules and terminology of grammar is important. Though the same proportion shows doubt about CLT learners might be fluent and accurate. Perhaps this suggests that although teachers do agree with the basic communicative premises of teaching grammar as a means rather than an end, they also believe that in order to do so you have to teach the rules and the corresponding terminology. It can be assumed that the traditional grammar based exams make teachers think of direct teaching of grammar and terminology as essential. In this respect, all interviewees mentioned examinations are principally testing grammatical knowledge and hence teaching grammar is considered necessary.

On their role, about 60% of the respondents thought the teacher's role is no longer the instructor. Yet, the rest 40 % of teachers incorrectly believed that their role was to act as a director. It can be assumed that teachers' beliefs about their role seemed to be in line with CLT principles as reflected in the mean scores of the statements regarding teacher's role. However, this would be inconsistent with the interpretation made of the scores given to the statement 4 where 60 % of teachers thought that students cannot suggest the content of the lesson and statement 20 where 45% of the respondents did not subscribe to the view that tasks and activities should be negotiated and adapted to suit the students' needs rather than imposed on them. Traditionally, it is the teacher who selects the tasks and activities and organises the teaching, but it is the learners' responsibility to actually do the learning. Perhaps in this case, some scores regarding learners' role suggest a rather traditional distribution of roles in the classroom.

### **Conclusion:**

The findings of this study have revealed that the majority of the respondents mildly approve of most of the principles of communicative language teaching, but they reported a number of constraints that hinder them from successful implementation of communicative methodology in the classrooms. As Genesee and Upshur (1996:30) maintain language teaching is affected by different factors that restrict the teacher's options of what to teach and how to teach.

## References

- Anderson, J. (1993). 'Is a Communicative Approach Practical for Teaching English in China? Pros and Cons' *System* 21/4: 471-480.
- Borg, S. (1998) Teachers' pedagogical systems and grammar teaching: A qualitative study. *TESOL Quarterly*, 32 /1, PP 9-38.
- Burnaby, B. & Y. Sun. (1989). 'Chinese Teachers' Views Of Western Language Teaching: Context Informs Paradigms'. *TESOL Quarterly*. 23/ 2, 219-38
- Ellis, G. (1996). How culturally appropriate is the communicative approach? *ELT Journal*, 50(3), 213-218.
- Fullan, M. (2001) *Changing Forces: The Sequel*. London: Falmer Press.
- Genesee, F. & Upshur. J. (1996). *Classroom-based Evaluation in Second Language Education*. Cambridge: Cambridge University Press
- Hashim S (1997) *Review of Teaching English In Libya-Textbooks Used In Preparatory And Secondary Levels* in El-Haddad, El-Mustafa et al (eds) *ESP in the Arab World: Reality Check and Prospects*. Casablanca: Moroccan Association of Teachers of English.
- James P, (2001) *teachers in action*. Cambridge: Cambridge University press.
- Karavas, D.E. (1996) 'Using attitude scales to investigate teachers' attitudes to the communicative approach' *ELT Journal* 50/3, PP187-198.
- Li, D., (2001). *Teachers' perceived difficulties in introducing the communicative approach in South Korea*. In: Hewings, A., Hall, D. (Eds.), *Innovation in English Language Teaching*. Routledge, London, pp. 149-166.
- Orafi and Borg, (2009) 'Intentions and realities in implementing communicative curriculum reform' *System* 37, pp 243-253.

- Markee, N. (1997). *Managing Curricular Innovation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nunan, D. (1999). *Research methods in language learning*. Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Nunan, D., (2003) 'The impact of English as a global language on educational policies and practices in the Asia-Pacific region' *TESOL Quarterly* 37 (4), 589–613.
- Richards, J. C., & Lockhart, C. (1996). *Reflective teaching in the second language classroom*. New York: Cambridge University Press.
- Riley, K., (2000) 'Leadership, learning and systemic reform' *Journal of Educational Change* 1, 39–55.
- Rao, Z. (2002) 'Chinese Students' Perceptions of Communicative and Non- Communicative Activities in EFL Classroom' *System* 30, pp. 85-105.
- Suxian,z (2006) A pilot study: Chinese English teachers' theoretical orientations in language teaching and its implications. *APERA Conference*.